



Nr. 33 | 13. August 2026

69. Jahrgang, Erscheint jeden Donnerstag

Herausgabe, Druck, Versand  suter & gerteis

GZA 3052 Zollikofen

GEMEINDE-MITTEILUNGEN

www.zollikofen.ch



Gratulationen

Der Gemeinderat gratuliert zum Geburtstag und wünscht alles Gute.

Am 14. August, Anna Palantrani
zum **95. Geburtstag**

Am 14. August, Hedwig Ruffi
zum **94. Geburtstag**

Am 15. August, Dora Ernst
zum **93. Geburtstag**

Am 16. August, Helga Nehring
zum **90. Geburtstag**

Am 17. August, Roland Jost
zum **92. Geburtstag**

Gemeinderat Zollikofen



Gemeinderat

Neues Notfall- und Krisenkonzept für die Schulen Zollikofen

Der Gemeinderat Zollikofen hat an seiner Sitzung vom 3. August 2026 das überarbeitete Notfall- und Krisenkonzept der Schulen Zollikofen genehmigt. Es tritt mit Beginn des neuen Schuljahres am 10. August 2026 in Kraft.

Das Notfall- und Krisenkonzept unterstützt die Schulen dabei, ausserordentliche Ereignisse professionell zu bewältigen. Es definiert Handlungsabläufe und regelt die Rollen und Aufgaben der einzelnen Beteiligten. Dabei orientiert es sich an den Grundlagen der Kantonspolizei Bern, der Pädagogischen Hochschule Bern sowie der Bildungs- und Kulturdirektion des Kantons Bern.



Allgemeine Mitteilungen

Willkommensanlass für Neuzugezogene 2026 in Zollikofen

Am **Samstag, 29. August, von 14.00 bis 17.30 Uhr** findet der jährliche Anlass für Neuzugezogene statt.

Wir bringen Ihnen das Leben in Zollikofen näher und informieren Sie über Geschichtliches, Sehenswürdigkeiten, Schulen, Kirchen, Einkaufsmöglichkeiten und Naherholungsgebiete. Sind

Sie zwischen Juli 2025 und Juni 2026 neu nach Zollikofen gezogen und möchten gerne am Anlass teilnehmen, haben jedoch keine Einladung erhalten? Nehmen Sie bis 17. August 2026 mit uns Kontakt auf. Sie erreichen uns telefonisch unter 031 910 91 11 oder per E-Mail empfang@zollikofen.ch.



Bau/Umwelt

Klima im Wandel: Zusätzliche Grünflächen gegen Hitzeinseln

Hitzeinseln sind Orte, an denen es deutlich wärmer wird als in der Umgebung. Sie entstehen, wenn Asphalt-, Stein- oder Betonflächen tagsüber Wärme speichern und nachts nur langsam abgeben. Der Klimawandel verstärkt das Problem, da Hitzewellen häufiger und länger auftreten.

Die anhaltende Hitze beeinträchtigt den Schlaf, das Wohlbefinden und die Aufenthaltsqualität im Freien und kann insbesondere für ältere Menschen, Kleinkinder und Personen mit Vorerkrankungen gesundheitlich belastend sein.

Mit Bäumen und Sträuchern, entsiegelten Flächen und hellen Oberflächen lässt sich die Hitze in dicht bebauten Gebieten reduzieren. Wer Flächen begrünt und beschattet, trägt dazu bei, dass sich Siedlungsräume weniger stark aufheizen und auch nach Sonnenuntergang besser abkühlen können.

Tipp: Achten Sie darauf, Bäume oder Sträucher an der Süd- oder Westseite Ihres Sitzplatzes etc. zu pflanzen. So kann den Spitzentemperaturen in den Mittags- und Nachmittagsstunden entgegengewirkt werden.

Weitere Informationen:

Förderprogramm Baudenkmäler und Naturobjekte <https://www.zollikofen.ch/umwelt/12160>
Klimakarten Kanton Bern <https://www.weu.be.ch/de/start/themen/klima-energie/klima/klimakarten.html>
NCCS Nationales Zentrum für Klimadienleistungen <https://www.nccs.admin.ch>



Invasive Arten: Japankäfer breitet sich in der Region aus

Der ursprünglich aus Ostasien stammende Japankäfer kann grosse Schäden an Pflanzen und in der Landwirtschaft verursachen. Die erwachsenen Käfer fressen Blätter, Blüten und Früchte verschiedenster Pflanzenarten. Die im Boden lebenden Larven schwächen die Wurzeln. Nachdem er in der Schweiz erstmals 2017 im Tessin entdeckt wurde, breitet er sich mittlerweile zunehmend auch nördlich der Alpen aus. Diesen Sommer wurde er in der Stadt Bern und in Köniz nachgewiesen.

Mithilfe der Bevölkerung wichtig

Der Japankäfer ist etwa einen Zentimeter gross. Er hat einen metallisch grün glänzenden Kopf und Halsschild sowie braune Flügeldecken. Typisch sind fünf weisse Haarbüschel auf jeder Seite des Hinterleibs und zwei weitere am hinteren Ende des Körpers.

Wer einen verdächtigen Käfer entdeckt, wird gebeten, ihn möglichst einzufangen und mit einem Foto bei der kantonalen Fachstelle zu melden. So kann die weitere Ausbreitung frühzeitig erkannt und eingedämmt werden.

HOTEL-RESTAURANT-PIZZERIA

Bahnhof Zollikofen 365 Tage offen

Bernstrasse 215, Telefon 031 911 16 58
info@hotel-bahnhof-zollikofen.ch
www.hotel-bahnhof-zollikofen.ch



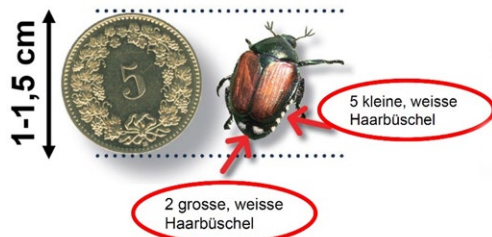
Informationen
im Innenteil

GEMEINDE-MITTEILUNGEN

Auch im eigenen Garten lässt sich etwas gegen die Ausbreitung tun. Private Komposthaufen sollten abgedeckt werden, um eine versehentliche Verschleppung von Eiern und Larven mit frisch geschnittenem Grünut zu verhindern. Die reguläre Grünabfuhr in Zollikofen kann weiterhin genutzt werden.

Weitere Informationen:

Themenseite Japankäfer Kanton Bern
www.be.ch/japankaef
Beobachtungen melden:
schadorganismen@be.ch



Erkennhilfe Japankäfer, Fachstelle
Pflanzenschutz des Kantons Tessin

Tiefbau, Ver- und Entsorgung

Verkehrseinschränkungen und Strassensperrung Reichenbachstrasse

Ab dem 10. September 2026 finden an der Reichenbachstrasse zwischen Schlossweg und Känelgasse Belagsarbeiten statt. Die Vorarbeiten für den Belageinbau werden am Donnerstag, 10. September und Freitag, 11. September 2026 unter Verkehr ausgeführt. Während dieser Arbeiten ist mit Verkehrsbehinderungen zu rechnen.

Für den Einbau des Deckbelags muss die Strasse am Samstag, 12. September 2026 ab 07.00 Uhr bis Sonntag, 13. September 2026, 10.00 Uhr, vollständig für den motorisierten Verkehr gesperrt werden. Eine Umleitung wird signalisiert. Die RBS-Buslinie 33 ist während der Vollsperrung am Samstag ebenfalls unterbrochen. Detaillierte Informationen finden Sie an den Bushaltestellen und im Online-Fahrplan.

**Wenn Sie einen
medizinischen
Notfall haben,
dann sind wir
für Sie da.**

Wenn, dann
rega



Altpapier und Altkarton – so entsorgen Sie richtig

Wann Bereitstellen?

Am Abfuhrtag, vor 06.00 Uhr oder am Vorabend des Abfuhrtags

Wo Bereitstellen?

Am üblichen Bereitstellplatz für Abfallgut

Wie Bereitstellen?

Flachgedrückt und gebündelt oder im entsprechenden Container

Zur Erinnerung! Mit Papier gefüllte Papiertragtaschen und Kartonschachteln werden nicht abgeführt.

Was gehört dazu?

Nur sauberes Altpapier und Altkarton, ohne Fremdstoffe:

Zeitungen, Zeitschriften, Prospekte, Kataloge, Hefte, Fenstercouverts, Bücher (Kunststoff- und Leineneinband entfernen), Eierkarton, Kartonschachteln

Was gehört nicht dazu?

Verschmutztes Altpapier und Altkarton. Dieses Abfallgut muss mit der ordentlichen Kehrichtabfuhr entsorgt werden:

Beschichtetes Geschenkpapier, Blumenpapier, Haushaltspapier, Papierservietten, Papiertaschentücher, Papierwindeln, Biskuitverpackungen, Milch- und Fruchtsaftverpackungen, Tiefkühlverpackungen (beschichtet, laminiert), kaschiertes Papier (Folien, Alu), nassfeste Tragtaschen, Etiketten, Filterpapier, Fototaschen, Kleber, Kohlepapier, Waschmittelboxen, Verpackungsmaterial, Futtermittelsäcke, Suppenbeutel



Baupublikation

Die vollständigen Publikationen sind unter www.epublikation.ch ersichtlich.

Ajla und Midhet Dacic, Bärenmattweg 3, 3052 Zollikofen Aufstockung EFH und Wärmetechnische Sanierung; Parzelle Nr. 1376; Bärenmattweg 3; **Einsprachefrist 10. September 2026**



Seniorama

Infostelle Alter 031 359 03 59

Über diese Nummer erhalten Sie Informationen zu allen Belangen welche das Alter und das Älterwerden betreffen.

FREIWillig – MITENANG – FÜRENANG

Benötigen Sie Unterstützung oder möchten Sie helfen? Wir bieten: Einkauf, Fahrdienst, Begleitung, Besuche, kleinere Hilfestellungen in Haus & Garten u.v.m.

Besuchen Sie uns **dienstags & mittwochs 9 – 11 Uhr & 14 – 17 Uhr im ZoMi Träff**, UG Stämpflistrasse 30 (mit Lift).

Mobilitätseingeschränkte befördern wir nach Absprache kostenlos:

076 424 30 52

Mo – Fr, 10 – 11 Uhr

info@zollikofo-mitenang.ch / www.zollikofo-mitenang.ch



VIJUPA Zollikofen

Virtuelles Jugendparlament: Deine Vorschläge sind gefragt!

Sei dabei: Alle Jugendlichen ab der 7. Klasse bis zum 18. Altersjahr können Vorschläge für Postulate und den Projektpreis einreichen. Die Session des virtuellen Jugendparlaments findet vom 31. Oktober bis 9. November 2026 – 12.00 Uhr statt.

Postulate

Bei den Postulatsvorschlägen handelt es sich um Anliegen, die du gerne umgesetzt und im virtuellen Jugendparlament diskutiert haben möchtest. Postulate, die eine Mehrheit finden, werden dem Gemeinderat übergeben und behandelt.

Projektpreis 3000

Für diesen Preis, der mit Fr. 3'000.00 dotiert ist, kannst du gemeinnützige Organisationen mit Sitz und Einsatzgebiet in der Schweiz vorschlagen. Anstelle einer Gemeinnützigen Organisation kann der Projektpreis 3000 als einmalige Anstossfinanzierung für ein eigenes Projekt von Jugendlichen genutzt werden (z.B. Veranstaltungen oder Ähnliches). Dafür muss ein kurzer Projektbeschreibung vorliegen, welcher von den Initiantinnen und Initianten miterarbeitet wird und Zeitrahmen, Budget, Zielgruppe etc. beinhaltet.

Wir freuen uns auf deine Vorschläge bis am 24. August 2026 an vijupa@zollikofen.ch, leo.salis@kathbern.ch oder per SMS an 079 514 37 73.

Notfalldienste

Weitere Notfallnummern: www.zollikofen.ch
> Online-Service > Notfallnummern

	Telefon
Polizei	117
Feuerwehr	118
Sanitätsnotruf	144
Vergiftungen	145
Rega	1414
Die Dargebotene Hand	143
Ärzte, Zahnärzte	0900 57 67 47
Apotheken	0900 98 99 00
BKW Störungen	0844 121 175
Wasserversorgung	
während der Bürozeit	031 910 91 20
ausserhalb der Bürozeit	031 321 31 11
EWB Netzpikett	
Gas und Wasser	031 321 31 11
Kabelfernsehen / Sunrise	0800 707 708

Jahresabonnement Fr. 130.– (exkl. MWST) für Auswärtige
Insertionspreis: pro 1 sp. Millimeterzeile Fr. –.80 (exkl. MWST) Inseratannahme: Suter & Gerteis AG, Postfach, Bernstrasse 223, 3052 Zollikofen, Telefon 031 939 50 72, E-mail mz@sutergerteis.ch oder für auswärtige Inserate: Bantiger Post, Seestrasse 26, 3600 Thun Tel. 031 931 15 01, E-Mail: info@bantigerpost.ch, bantigerpost.ch

Die irgendwie geartete Verwertung von in diesem Titel abgedruckten Inseraten oder Teilen davon, insbesondere durch Einspeisung in einen Online-Dienst, durch dazu nicht autorisierte Dritte ist untersagt. Jeder Verstoss wird von der Werbegesellschaft nach Rücksprache mit dem Verlag gerichtlich verfolgt. Inserate buchbar im Berner Vororts Pool (Bantiger Post und Lokal Nachrichten)

MITTEILUNGEN VON POLITISCHEN PARTEIEN



Sozialdemokratische Partei
Zollikofen
www.sp-zollikofen.ch

Zum Tod von Alt-Gemeinderätin Ruth Foppa

Die SP Zollikofen trauert um ihre langjährige Parteigenossin und ehemalige Gemeinderätin Ruth Foppa. Nach längerer Krankheit ist sie Anfang August verstorben. Wir haben Ruth als wachsame, engagierte und humorvolle Frau sehr geschätzt. Mit ihrer klaren Haltung, ihrem Engagement und ihrer herzlichen Art hat sie unsere Partei und die Gemeinde Zollikofen mitgeprägt. Die Nachricht von ihrem Tod erfüllt uns mit grosser Trauer. Unser herzliches Mitgefühl gilt ihrer Familie und ihren Angehörigen. Wir werden Ruth in dankbarer und lieber Erinnerung behalten.

Machs guet, liebi Ruth!

Vorstand SP Zollikofen



Schweizerische
Volkspartei Zollikofen
www.svp-zollikofen.ch

Adrian Amstutz live in Zollikofen – ein politischer Abend mit Sprengkraft!

Die SVP Zollikofen lädt zu einem spannenden Abend ein: Der bekannte Alt-Nationalrat **Adrian Amstutz** kommt nach Zollikofen! Mit seiner klaren Sprache, seiner langjährigen politischen Erfahrung und seinem tiefen Wissen beleuchtet er den hoch umstrittenen **EU-Unterwerfungsvertrag** – und zeigt auf, was für unser Land wirklich auf dem Spiel steht.

Es geht um nichts weniger als um unsere Demokratie, unsere Freiheit und die Frage, ob die Schweiz auch weiterhin noch selbst über ihre Zukunft entscheidet. Welche Folgen hätte dieser Vertrag für unsere Eigenständigkeit, unsere Gesellschaft und unseren Alltag?

Reservieren Sie sich unbedingt den Abend vom **Donnerstag, 27. August 2026**. Das Referat beginnt um **19.30 Uhr**; bereits ab **18.00 Uhr** können Sie sich vor Ort verpflegen und mit anderen Gästen austauschen. Der Anlass ist kostenlos!

Wer verstehen will, warum es bei diesem Vertrag wirklich geht, darf diesen Abend nicht verpassen. Kommen Sie vorbei, diskutieren Sie mit – und bringen Sie interessierte Bekannte mit. Weitere Infos und den Flyer zum Weitergeben finden Sie unter svp-zollikofen.ch.

VEREINE UND ORGANISATIONEN

Schweizerisches Blindenmuseum

Gratiseintritt in die neue Sonder- ausstellung vom Freitag bis Sonntag, 14. bis 16. August, jeweils 14 bis 17 Uhr.

Mit dieser einzigartigen Ausstellung würdigt das Schweizerische Blindenmuseum erstmals umfassend das Werk des nahezu unbekannten Blindenpioniers Martin Kunz. Originale taktile Karten treffen hier auf Original-Druckstöcke aus Illzach – ein bedeutendes kulturhistorisches Erbe, das in dieser Form weltweit kaum zugänglich ist.

Die Ausstellung macht Kunz' Innovationskraft spürbar: sein Mut zum Experiment, seine unerschöpfliche Kreativität und sein Einsatz für bessere Lehrmittel für blinde Kinder. Ein taktiles Porträt, ein Dunkelraum mit persönlichen Einblicken und ein Atelier mit taktilem Weltplan und Medaillen erzählen seine Geschichte auf berührende, inklusive Weise.

Barrierefrei, berührbar, inspirierend – und ein wichtiger Beitrag zur Sichtbarkeit der Blindengeschichte.

Kommen Sie vorbei und lassen sich berühren. Wir betreiben an diesen Nachmittagen ein kleines Bistro.

Adresse: Schweizerisches Blindenmuseum,
Höheweg 10, 3052 Zollikofen

Lehrmittel für die ganze Welt Der Schweizer Blindenpionier Martin Kunz



Neue Ausstellung gratis offen am
14.-16. August 2026 / 14-17 Uhr

Bedrückt?

Ein Gespräch hilft.
Anonym und vertraulich.
Rund um die Uhr.

Beratung per Mail/Chat: www.143.ch



Spendenkonto 30-14143-9



CARITAS Bern
Berne

Armut grenzt aus.
Wir helfen Not zu
lindern und fördern
die Selbsthilfe.

Helfen auch Sie.



Spendenkonto
CH21 0900 0000 3002 4794 2
www.caritas-bern.ch



« Wenn Einsamkeit die einzige
Gesellschaft ist. Ihre Spende hilft. »

www.prosenectute.ch | IBAN CH67 0900 0000 1570 3233 7 | TWINT

**PRO
SENECTUTE**



Kreiselfest

4. / 5. September 2026



GASTRONOMIE - GENUSS, VIELFALT UND NEUE BEGEGNUNGEN

Freue dich auf ein vielfältiges Gastroangebot mit echtem Festivalcharakter! Ob herzhaft oder süss, traditionell oder international: Faire Preise und angemessene Portionen laden dazu ein, verschiedene Spezialitäten zu entdecken und gemeinsam zu geniessen.

DAS ERWARTET DICH:

HERZHAFT & KLASSISCH



- **Fischknusperli & Frittiertes**
TV Zollikofen
- **Grilliertes & Steaks**
FC Zollikofen & HCM
- **Flammkuchen**
Musikgesellschaft Zollikofen
- **Hot Dogs**
Zolli-activ
- **Raclette**
Chäsbueb
- **„Typisch Beck ...“**
Ueli dr Beck
- **Kaffee, Kuchen & Apéro-Plättli**
Trachtengruppe & Chörli
- **Brezeln**
Firehouse-Express

INTERNATIONAL



- **Italienische Spezialitäten**
Casa Lana
- **Koreanische Küche**
Big Bambus
- **Pinse & Momos**
Casa di Mamma
- **Latin-Iberico Street Food**
Restaurant Kreuz
- **Thailändische Spezialitäten**
Siam Ecke
- **Döner**
Hady
- **Crêpes**
Le Schnauz
- **Vietnamesische Spezialitäten**
mê - vietnamese cuisine

BEZAHLEN



Bargeld, TWINT oder mit Kreditkarten.

MEHRWEG



Depot-System und Rückgabestellen vor Ort.

VEGI & VEGAN

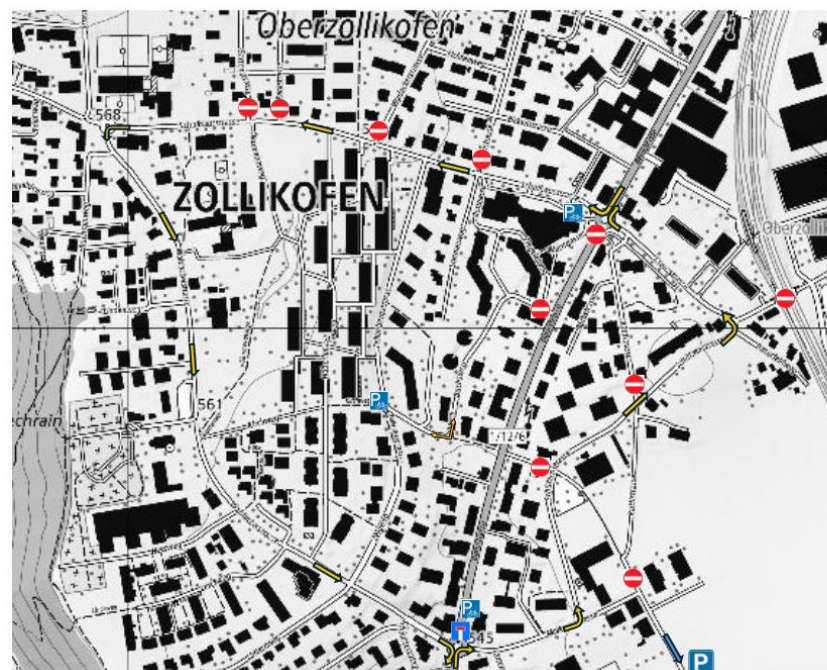


Viele attraktive Spezialitäten warten auf dich.

DAMIT SICH AM FEST ALLES DREHT - AUCH DER VERKEHR!

Für das Kreiselfest wird die Bernstrasse zwischen Bären- und Kreuzkreisel ab Freitag, 4. September, 10.00 Uhr, für den Verkehr gesperrt und entsprechend umgeleitet. Die Signalisation vor Ort weist den Weg und sorgt dafür, dass alle sicher ans Ziel gelangen. Danke für das Verständnis und das Befolgen der ausgeschilderten Umleitungen.

Für betroffene Anwohner/-innen der Bernstrasse werden Ersatz-Parkplätze zur Verfügung gestellt. Die Betroffenen wurden vom OK direkt kontaktiert.



Verkehrsumleitungen Kreiselfest 2026

Freitag, 04. September 2026 – 10:00 Uhr
bis
Sonntag, 06. September 2026 – 12:00 Uhr

Legende:

- Verkehrs-Umleitung Bernstrasse
- Strassensperrung
- Veloparkplatz
- PW Besucher-Parkplätze
- Zufahrt bis Migros möglich



www.kreiselfest.ch

Kontakt zum OK:

OK-Kreiselfest, Ziegeleiweg 18, 3052 Zollikofen
(Co-Präsidium: Marcel Etienne / Bruno Vanoni)
E-Mail: hallo@kreiselfest.ch, Tel: 41 77 239 84 25

KMU

Gewerbeverein



Zollikofen

Wir stellen unsere Mitglieder vor:

NOVOSAN
LASER CLEAN

Novosan Laser Clean AG – Mobile Laserreinigung aus der Schweiz

Die Novosan Laser Clean AG mit Sitz in Zollikofen BE entwickelt, produziert und vertreibt mobile Laserreinigungsgeräte und bietet professionelle Laserreinigungen als Dienstleistung an. Mit modernster Lasertechnologie lassen sich Verschmutzungen, Rost, Farben, Lacke oder Beschichtungen auf Materialien wie Metall, Stein, Holz oder Beton präzise entfernen – ganz ohne Chemikalien, Wasser oder Strahlmittel.

Unsere Lösungen kommen in der Denkmalpflege ebenso zum Einsatz wie in Industrie, Bau, Instandhaltung und Handwerk. Dank der berührungslosen und material-schonenden Arbeitsweise eignet sich die Laserreinigung besonders für anspruchsvolle Oberflächen und hochwertige Bauteile.

Als Schweizer Technologieunternehmen verbinden wir Innovation mit praktischem Nutzen. Wir begleiten unsere Kunden von der ersten Bemusterung über die Auswahl des optimalen Reinigungsverfahrens bis zur fachgerechten Ausführung oder der Lieferung eines passenden Laserreinigungsgeräts – kompetent, zuverlässig und lösungsorientiert.

NOVOSAN
LASER CLEAN

Novosan Laser Clean AG • Bernstrasse 223 • CH-3052 Zollikofen
T +41 848 118 118 • M +41 79 172 94 97 • www.novosanlaserclean.ch



Eine kulinarische Reise nach Thailand – mitten in Zollikofen

Liebe Freunde der thailändischen Küche

Mit über 25 Jahren Erfahrung in der thailändischen und schweizerischen Gastronomie erfülle ich mir seit Januar 2021 einen Herzenswunsch: Mit meinem Foodtruck Siam Ecke verwöhne ich meine Gäste regelmässig auf dem Rebstockplatz (vis-à-vis der Migros) in 3052 Zollikofen mit authentischen thailändischen Spezialitäten. Jedes Gericht wird frisch und mit viel Sorgfalt zubereitet. Dabei verwende ich ausgewählte Zutaten und traditionelle Rezepte, um Ihnen den echten

Geschmack Thailands näherzubringen. Meine Küche steht für authentische Aromen, Frische und eine ausgewogene, leichte Zubereitung. Wenn Sie Lust auf ein Stück Thailand haben, besuchen Sie mich gerne auf dem Rebstockplatz. Die aktuellen Standzeiten und den Wochenplan finden Sie unter www.siamecke.com.

Ich freue mich darauf, Sie persönlich bei der Siam Ecke begrüßen zu dürfen.

Herzliche Grüsse
Suphaluk Grebenschek (Jäng)



Siam Ecke | siamecke@gmail.com | +41 76 436 87 00 | www.siamecke.com
Geschäftsadresse: Linckweg 3 | 3052 Zollikofen

Bruchsch ä Handwärker oder ä Dienschtleischtig? → www.kmu-zollikofen.ch



Klimaschutz
heisst auch
Alpenschutz
#PROTECTOURALPS

protectouralps.ch



**Wir engagieren uns
für eine belebte
Bergwelt.**

berghilfe.ch



**Schweizer
Berghilfe**



Wir beraten Sie kompetent und unverbindlich,
in allen Fragen rund um den Verkauf Ihrer Liegenschaft.



Marc Leuenberger
079 208 14 91
marc.leuenberger@remax.ch

RE/MAX



Thomas Bareiss
031 911 00 11
thomas.bareiss@remax.ch

Ihre einheimischen Experten - Wir freuen uns auf Sie.
RE/MAX Immobilien, Bernstrasse 127, 3052 Zollikofen



Haushaltauflösung?

Wir helfen Ihnen gerne!
Beraten – Kaufen – Räumen
 Antiquitäten A. Rösti mit
 Einbezug von Arbeitsintegration
 079 456 58 13 | info@a-roesti.ch



Schwaar Immobilien
 Die Immobilien-Begleiter

Zu kaufen gesucht:
Mehrfamilienhäuser
Bauland
Einfamilienhäuser

Schwaar-Immobilien.ch | 079 822 15 15



GL-Gebäudetechnik GmbH

**Planen Sie ein Projekt oder
haben Sie Fragen zu Heizung,
Solar, Sanitär oder Klima?**

Kontaktieren Sie mich.
 Gemeinsam finden
 wir die passende
 Lösung!



Gonzalo López
 079 888 09 33, gl@gl-gebaeudetechnik.ch



**Schweizerische
Multiple Sklerose
Gesellschaft**

Jetzt spenden! PK 80-8274-9

www.multiplesklerose.ch



renobau

Renovation und Umbau

Mit Termin- und Kostengarantie.

Auf Wunsch als Generalunternehmer.

- Gesamtsanierungen
- Küchen, Bäder, Wohnungen
- Dächer und Fassaden
- Dachstockausbau
- An-, Auf- und Umbauten
- Zustandsanalysen

Zufriedenheit ist planbar!

Renobau Planung + Bauleitung AG
 Stockhornstrasse 9 | CH-3052 Zollikofen/BE
 Telefon 031 351 50 50 | www.renobau.ch



Bauen Wohnen Renovieren



Wand- und Bodenbeläge
 Kirchlindachstrasse 121
 3052 Zollikofen
 Telefon 031 911 11 60
 Fax 031 911 47 26
broethlisberger1@bluewin.ch

Eigene Wand- und Bodenplatten-Ausstellung

**Cheminée und
Natursteine**
BEAT AMPORT



grosse
Ausstellung

Murtenstrasse 66, 3001 Bern
 031 381 16 12 / www.amport-bern.ch



AARESTOREN

Ihr Sonnenschutz ist uns wichtig

www.aarestoren.ch 031 921 96 60

031 859 03 55

RUCHTI STOREN®

Spezialgeschäft für Sonnenstoren



FÜR VELUX-DACHFENSTER SIND WIR IHRE PROFIS!

- Neueinbau • Service und Reparaturen
- Fensterersatz • Sonnen- und Hitzeschutz

Rufen sie uns an!
Ihre VELUX-Nummer: 031 934 20 20



IMMO PROFIS GmbH
 Handwerker - Dienstleistungen

Waldheimstr. 15 3072 Ostermundigen
 Tel: 031 934 20 20 www.immoprofis.ch

SERVICESCHREINER VELUX-PROFIS



**Sonne ist geil,
Schatten ist cool!**

Ihr Spezialist für Indoor-
und Outdoorbeschattungen
& vielem mehr.

www.schneiter-storen.ch
 031 839 32 87



Seit mehr als
50 Jahren.

REFORMIERTE KIRCH- GEMEINDE ZOLLIKOFEN

www.refzollikofen.ch

GRUPPEN- UND GEMEINDEANLÄSSE

Bibellektüre – Thema:

Markusevangelium

Mittwoch, 19. August, 19–20 Uhr,
im Kirchgemeindehaus. **Weitere Daten:**

26. August und 2. | 9. | 16. September

Gemeinsam machen wir uns auf den Weg durch das Markusevangelium. Als kürzestes der vier Evangelien lässt es sich gut als Ganzes lesen und eröffnet dabei viele spannende Entdeckungen. Wir lesen den gesamten Text und verweilen an ausgewählten Stellen, um Geschichten zu vertiefen und ihre Bedeutung für heute zu erkunden. Herzliche Einladung zur Lektüre – ich freue mich auf Ihr Kommen! **Ohne Anmeldung.** **Mitbringen:** Eigene Bibel. **Infos:** Tobias Rentsch, Pfarrer, 079 935 16 90

Ort der Berührung: Handauflegen – Von Mensch zu Mensch

Mittwoch, 19. August, 17–19 Uhr, in der reformierten Kirche Zollikofen (letztes Eintreffen um 18.30 Uhr). Offenes Angebot – keine Anmeldung erforderlich. Details: siehe www.refzollikofen.ch. **Info:** Katrin Marbach, Pfarrerin, 031 911 81 21.

SENIOR:INNEN

Café Kastanienbaum

Donnerstag, 13. August, 14.30–16.30 Uhr im Kirchgemeindehaus. **Wir laden ein zu Mundartlesung und gemütlichem Zusammensein.** Leitung: Antonia Köhler-Andereggen und Team, 031 911 71 41. **Nächstes Datum:** 3. September

Die Senior:innen geniessen vom 16. bis 23. August die Altersferien in Weggis. In dieser Zeit finden keine Altersangebote in der Kirchgemeinde statt.

KINDER UND JUGENDLICHE

Kids Urban Dance – Für alle zwischen 8 bis 12 Jahren

Montag, 17. August 19.15–20.15 Uhr, im Kirchgemeindehaus. **Tanzen von verschiedenen Stilen zu moderner Musik.** Keine Vorkenntnisse nötig, Einsteiger:innen willkommen! Leitung: Lea Zanelli, Mascha Roth, Ina Zanelli und Xenia Funk (im Turnus). **Kosten:** 5.– pro Stunde (Bezahlung semesterweise), 1x schnuppern gratis. **Info und Anmeldung bei:** Cornelia Bötschi, 079 784 86 59, cornelia.boetschi@refzollikofen.ch.

MitSpielplatz

Mittwoch, 19. August, 14–16.30 Uhr, beim Spielplatz vor der Kollektivunterkunft Zollikofen. **«Fründe traffe, zäme chosel, zäme spile, zäme sii ...»** Für Kinder und ihre Familien auf den MitSpielplätzen. Alle sind willkommen! Ein Angebot in Zusammenarbeit mit anderen Institutionen in Zollikofen. Keine Anmeldung erforderlich. Die Verantwortung der Kinder verbleibt bei den Eltern. Versicherung ist Sache der Teilnehmenden. **Infos:** Cornelia Bötschi, 079 784 86 59.

VORSCHAU

Meditatives Tanzen – Für klaren Geist und beschwingte Seele

Samstag, 22. August, von 14.30 bis 16.30 Uhr, im Kirchgemeindehaus. «Ich lobe den Tanz, denn er befreit den Menschen von der Schwere der Dinge. Ich lobe den Tanz, der alles fordert und fördert, Gesundheit und klaren Geist und eine beschwingte Seele.» Leitung und **Anmeldung bis am Mittwoch, 19. August**, bei Ruth Businger, 031 911 19 72.

Begegnungsnachmittag

Donnerstag, 27. August, 14.30–16.30 Uhr, im Kirchgemeindehaus, Lindenweg 3.

«Bsinnsch du di a Matter?»

Konzert mit Andreas Aeschlimann. Er feiert mit uns den 90. Geburtstag von Mani Matter: Ein Ohrenschaus zum Mitsingen der bekannten und beliebten Chansons. Zudem feiern wir gebührend mit leckerem Kuchen. Leitung: Antonia Köhler-Andereggen und Team, 031 911 71 41. **Anmeldungen für den Fahrdienst bis Dienstag, 25. August, 031 911 71 41.**

ÖKUMENISCHE ANLÄSSE

In der Mitte des Tages – Mittagsmeditation

Donnerstag, 13. August, 12.15–13 Uhr, im reformierten Kirchgemeindehaus. **Zeit der Stille – angeleitete Entspannung – Ruhe finden.** Auskunft: Antonia Köhler-Andereggen, 031 911 71 41. **Nächstes Datum:** 20. August.

GOTTESDIENSTE / ANLÄSSE

REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE ZOLLIKOFEN

Sonntag, 16. August, 10 Uhr

Gottesdienst mit Taufe von Lou Carl Bill
Mit Susanne Berger, Pfarrerin
Lektorin: Edith Emch
Musikalische Begleitung: Gigliola Di Grazia, Orgel
Kollekte: Solidarfonds RKZ



Katholische Kirche Region Bern Pfarrei St. Franziskus Zollikofen

Donnerstag, 13. August, 17.00,
Rosenkranzgebet

Sonntag, 16. August, 9.30,
Kommunionfeier

Dienstag, 19. August, 9.00,
Kommunionfeier

Donnerstag, 20. August, 17.00,
Rosenkranzgebet

Sammlung und Sendung

Freikirchliche Gemeinde, Tannenblickweg 10 UG

Sonntag, 16. August 09.30 Uhr
Gottesdienst.
Predigt: Thomas Grunder

Nt. Gem. Philadelphia
(Freikirchliche Gemeinde)
Bernstr. 167, hinter der Post

www.ngp.ch



Samstag, 15. August 2026, 13.30
Event Helimission Grafenried
Infos: helimission.org/agenda

Sonntag, 16. August 2026, 10.00
Gottesdienst



TRAUERNACHRICHTEN

Salvisberg, Gertrud

Geb. 1954
Stämpflistrasse 58, 3052 Zollikofen
Gestorben: 17. Juli 2026

Jutzi geb. Schmutz, Marie

Geb. 1937
Bernstrasse 163, 3052 Zollikofen
Gestorben: 1. August 2026

Foppa geb. Würsten, «Ruth» Esther

Geb. 1949
Bellevuestrasse 20
Gestorben: 3. August 2026

Den trauernden Angehörigen sprechen wir unser herzliches Beileid aus.

Abschiede gestalten.
In unseren Räumlichkeiten für
private Trauerfeiern und Aufbahrungen.



**EGLI
BESTATTUNGEN**

Bern und Region

Breitenrainplatz 42, 3014 Bern
24h für Sie da: 031 333 88 00 egli-ag.ch





BLUTSPENDE SRK SCHWEIZ

SPENDE BLUT RETTE LEBEN

blutspende.ch



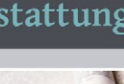
Endlich entspannt schlafen!
erholt aufwachen

Gümligentalstr. 22
 3073 Gümligen
 T 031 931 41 70

Zentrum für gesunden Schlaf
SCHWEIZER GmbH

www.betten-schweizer.ch
info@betten-schweizer.ch

Bestattungsdienst Familie Reese GmbH



031 869 61 61
 (7 Tage / 24 Stunden)

Bernstrasse 101
 Postfach 236
 3053 Münchenbuchsee

www.reese-bestattungen.ch bestattungsdienst.reese@bluewin.ch

Wir betreuen Sie familiär und persönlich rund um die Uhr

Ausläufer gesucht!

Sind Sie pensioniert und wünschen trotzdem noch Kundenkontakt?
Oder haben Sie am späteren Nachmittag ein Zeitfenster frei?

Wir suchen ab 1. September nach einem Ausläufer (m/w), der jeweils von **Montag bis Freitag** (oder einzelne Tage im Job-sharing) im Zeitfenster zwischen 16 – 19 Uhr für **1 bis 2 Stunden** (je nach Bedarf) Medikamente in angrenzende Gemeinden von Zollikofen austrägt.

Anforderungen:

- Zuverlässig
- Freundlich
- **Eigenes** Auto/Motorrad (km-Entschädigung)

Haben wir Ihr Interesse geweckt oder haben Sie Fragen?
Melden Sie sich persönlich in der Apotheke, per Telefon unter 031 911 20 55 oder per Mail unter thommen@zentral-apotheke.ch

Zentral-Apotheke Zollikofen AG, Laura Thommen,
Bernstrasse 110a, 3052 Zollikofen, www.zentral-apotheke.ch





**Jetzt Termin
für Ihren
Sommerschnitt
vereinbaren!**

Heckenrückschnitt & Sommerschnitt – Jetzt ist der richtige Zeitpunkt!

Ragen Ihre Hecken, Sträucher oder Bäume in Gehwege oder Strassen?
Viele **Gemeinden fordern** derzeit Eigentümer zum **Rückschnitt** auf.
Jetzt ist der **ideale Zeitpunkt** für den Heckenschnitt und den **Sommerschnitt** an **Gehölzen**.
So bleiben Ihre **Pflanzen gesund** und **gepflegt**.
Wir erledigen die Arbeiten **fachgerecht, sauber** und **zuverlässig**.
Unser Service – Ihre Freizeit!
031 921 00 00
www.christen-gartenpflege.ch

NEU! Gartenpflege im ABO das ganze Jahr: